



Medycyna translacyjna i nowoczesne metody biomedyczne

1. METRYCZKA

Rok akademicki	2025/2026
Wydział	Lekarski
Kierunek studiów	Lekarski
Dyscyplina wiodąca	Nauki medyczne
Profil studiów	Ogólnoakademicki
Poziom kształcenia	Jednolite magisterskie
Forma studiów	Stacjonarne i niestacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	Fakultatywny
Forma weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie
Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące	Laboratorium Medycyny Regeneracyjnej WUM – 2W10 CePT ul. Banacha 1b, 02-097 Warszawa (oraz adres/y jednostki/jednostek)
Kierownik jednostki/kierownicy jednostek	Prof. dr hab. n. med. Magdalena Kucia
Koordynator przedmiotu	Dr n. med. Agnieszka Łukomska agnieszka.lukomska@wum.edu.pl tel: 22 116 61 09
Osoba odpowiedzialna za sylabus	Dr n. med. Agnieszka Łukomska agnieszka.lukomska@wum.edu.pl tel: 22 116 61 09
Prowadzący zajęcia	prof. dr hab. n. med. Magdalena Kucia, prof. dr hab. n. med. Mariusz Ratajczak, dr n. med. Agnieszka Łukomska, dr Justyna Jarczak, dr n. med. Diana Wierzbicka, dr Michalina Kazek, dr Emilia Waraksa-Zasada, mgr Patrycja Kieszek

2. INFORMACJE PODSTAWOWE			
Rok i semestr studiów	Rok: III, IV, Semestr: zimowy i letni	Liczba punktów ECTS	2.00
FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ	Liczba godzin	Kalkulacja punktów ECTS	
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim			
wykład (W)			
seminarium (S)	30 (stacjonarnie i e-learning)	1.20	
ćwiczenia (C)			
e-learning (e-L)			
zajęcia praktyczne (ZP)			
praktyka zawodowa (PZ)			
Samodzielna praca studenta			
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń	20	0.80	

3. CELE KSZTAŁCENIA	
C1	Zapoznanie z paradygmatem i narzędziami medycyny translacyjnej. Przedstawienie kluczowych koncepcji procesu "od laboratorium do łóżka pacjenta" oraz zaawansowanych technologii biomedycznych (m.in. technik -omicznych, cytometrii, hodowli 3D) wykorzystywanych w nowoczesnej diagnostyce i terapii.
C2	Rozwijanie umiejętności krytycznej analizy naukowej. Kształtowanie zdolności do oceny i interpretacji danych z publikacji naukowych, co stanowi fundament Medycyny Opartej na Dowodach (EBM), oraz praktyczne zapoznanie z wybranymi metodykami badawczymi w ramach warsztatów.
C3	Identyfikacja i wspieranie talentów naukowych. Inspirowanie studentów do rozwoju naukowego oraz stworzenie platformy selekcyjnej dla osób o wysokim potencjale badawczym w celu ich przyszłego włączenia w projekty realizowane w zespołach naukowych WUM i CePT.

4. STANDARD KSZTAŁCENIA – SZCZEGÓŁOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ	
Symbol i numer efektu uczenia się zgodnie ze standardami uczenia się	Efekty w zakresie (zgodnie z załącznikiem do Rozporządzenia Ministra MNiSW z 26 lipca 2019)

Wiedzy – Absolwent* zna i rozumie:

B.W14	Funkcje genomu, transkryptomu i proteomu człowieka oraz podstawowe metody stosowane w ich badaniu, procesy replikacji, naprawy i rekombinacji DNA, transkrypcji i translacji (...).
B.W29	Zasady prowadzenia badań naukowych, obserwacyjnych i doświadczalnych oraz badań <i>in vitro</i> służących rozwojowi medycyny.
C.W42	Podstawowe kierunki rozwoju terapii, w szczególności możliwości terapii komórkowej, genowej i celowanej w określonych chorobach.
D.W23	Podstawy medycyny opartej na dowodach.

Umiejętności – Absolwent* potrafi:

B.U12	Wyjaśniać różnice między badaniami prospektywnymi i retrospektywnymi, randomizowanymi i kliniczno-kontrolnymi (...) oraz szeregować je według wiarygodności i jakości dowodów naukowych.
B.U13	Planować i wykonywać proste badania naukowe oraz interpretować ich wyniki i wyciągać wnioski.
D.U17	Krytycznie analizować piśmiennictwo medyczne, w tym w języku angielskim, i wyciągać wnioski.

*W załącznikach do Rozporządzenia Ministra NiSW z 26 lipca 2019 wspomina się o „absolwencie”, a nie studencie

5. POZOSTAŁE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Numer efektu uczenia się	(pole nieobowiązkowe) Efekty w zakresie
---------------------------------	---

Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:

W1	Podstawowe etapy i wyzwania związane z procesem komercjalizacji badań naukowych i transferu technologii w biomedycynie.
W2	Potencjalne zastosowania i ograniczenia sztucznej inteligencji (AI) w analizie danych medycznych i projektowaniu terapii.

Umiejętności – Absolwent potrafi:

U1	Zintegrować wiedzę z różnych dziedzin nauk podstawowych w celu przeanalizowania i zaproponowania rozwiązania problemu o charakterze translacyjnym (case study).
U2	Przedstawić w zwartej, ustrukturyzowanej formie założenia prostego projektu naukowego o charakterze translacyjnym.

Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:

K1	Korzystania z obiektywnych źródeł informacji (1.3. pkt 7).
K2	Formułowania wniosków z własnych pomiarów lub obserwacji (1.3. pkt 8).
K3	Wdrażania zasad koleżeństwa zawodowego i współpracy w zespole specjalistów (...) (1.3. pkt 9).

6. ZAJĘCIA		
Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
Seminaria	Od laboratorium do łóżka pacjenta – czym jest medycyna translacyjna?	B.W29
	Droga leku na rynek – od pomysłu do apteki.	B.W29, D.W23
	Genomika i transkryptomika nowej generacji.	B.W14
	Proteomika – w poszukiwaniu molekularnych maszyn i biomarkerów.	B.W14
	Metabolomika – metaboliczny "odcisk palca" chorób.	B.W14
	Świat w szalce Petriego – hodowle komórkowe jako model do badania chorób (2D, 3D, organoidy).	B.W29, C.W42
	Cytometria przepływowa – teoria i rewolucja w diagnostyce.	B.W29
	Seminarium warsztatowe: Demonstracja w pracowniach laboratorium medycyny regeneracyjnej	B.U13, K2
	Po co nam myszy w medycynie? Rola modeli zwierzęcych i technologia CRISPR/Cas9.	B.W29, C.W42
	Seminarium warsztatowe: Jak krytycznie czytać publikacje naukowe w oparciu o zasady EBM.	D.W23, B.U12, D.U17, K1
	Transfer technologii i komercjalizacja badań – od odkrycia do startupu.	W1
	Rola Sztucznej Inteligencji (AI) i Big Data w Medycynie Translacyjnej.	W2, K1
	Case Study: Droga biomarkera od odkrycia do testu diagnostycznego.	U1, K2, K3
	Prezentacje studenckie – mini-projekty translacyjne.	U2, B.U13, K3
	Lekarz-naukowiec – jak zacząć swoją przygodę z nauką?	B.W29, B.U13

7. LITERATURA
Obowiązkowa
Materiały dydaktyczne udostępniane przez prowadzących Wehling, M. (2021). <i>Principles of Translational Science in Medicine: From Bench to Bedside</i> (2nd ed.). Academic Press.
Uzupełniająca
1. Hanna, J., & Hubbi, M. E. (2023). Organoids: Opportunities and challenges for translational medicine. <i>Nature Reviews Molecular Cell Biology</i> , 24(5), 285–302.
2. Sams-Dodd, F. (2020). Strategies to overcome translational challenges: the future of biomarker-guided drug development. <i>Drug Discovery Today</i> , 25(10), 1817–1825.
3. Li, M., & Izpisua Belmonte, J. C. (2022). Stem cell aging: mechanisms, regulators and rejuvenation. <i>Nature Reviews Molecular Cell Biology</i> , 23(8), 553–571.
4. Trounson, A., & McDonald, C. (2019). Stem cell therapies in clinical trials: progress and challenges. <i>Cell Stem Cell</i> , 27(4), 507–518.
5. Agencja Badań Medycznych (ABM). (2022). Wytyczne dla badań niekomercyjnych i translacyjnych. Warszawa.

8. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
B.W14, B.W29, C.W42, D.W23, W1, W2, B.U12, D.U17, U1, K1, K2, K3	Aktywny udział w zajęciach (40% oceny końcowej): Ocena merytorycznego wkładu w dyskusje seminaryjne oraz zaangażowania w pracę grupową podczas warsztatów, w szczególności w trakcie analizy Case Study.	Uzyskanie minimum 60% punktów możliwych do zdobycia za aktywność w trakcie semestru.
B.U13, U2, K3	Prezentacja końcowa (60% oceny końcowej): Przygotowanie i przedstawienie w grupie prezentacji na temat wybranego zagadnienia z zakresu medycyny translacyjnej (mini-projekt).	Uzyskanie minimum 60% punktów z prezentacji, ocenianej pod kątem merytorycznym, struktury i sposobu przedstawienia wniosków.

9. INFORMACJE DODATKOWE

Zajęcia prowadzone są w formie hybrydowej, co oznacza, że część seminariów i warsztatów odbywa się stacjonarnie (14 h), a część jest realizowana w formie zdalnej (online, 16h). Ze względu na interaktywny charakter zajęć, limit miejsc w grupie wynosi 30 osób. Szczegółowe terminy i lokalizacja zajęć stacjonarnych zostaną podane w harmonogramie na początku semestru.

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie łącznie co najmniej 60% punktów z sumy obu form weryfikacji (aktywność + prezentacja) oraz obecność na zajęciach. Dopuszczalna jest jedna nieobecność, którą należy zaliczyć w formie uzgodnionej z prowadzącym. Studentowi przysługują trzy terminy zaliczenia. W przypadku nieuzyskania progu 60% punktów, zaliczenia poprawkowe odbędą się w formie testu pisemnego obejmującego całość materiału z kursu.

Fakultet jest silnie powiązany z działalnością badawczą i ma na celu identyfikację studentów z potencjałem naukowym. Najaktywniejsze osoby będą miały możliwość dołączenia do projektów badawczych. Przy jednostce działa Studenckie Koło Naukowe Medycyny Regeneracyjnej. Zapraszamy wszystkie osoby zainteresowane pracą naukową i rozwojem w tej dziedzinie.
Opiekun koła: dr n. med. Agnieszka Łukomska, Kontakt: agnieszka.lukomska@wum.edu.pl

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusu przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusu w innych celach wymaga zgody WUM.

UWAGA

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich